

16 juny del 1962

Universitat Autònoma de Barcelona
Biblioteca d'Humanitats

Estimat fill:

Hossanna!!! Per fi ha arribat la tant esperada notícia! Ja tens el permís de retorn! No crec que les condicions que t'imposin siguin de mena capaç d'entrebancar-les. Si han estat factibles per a tants d'altres amics i coneguts que t'han precedit, ho han d'ésser també per a vosaltres. Ara ja només caldrà pensar, i actuar, mirant de facilitar les coses per a que l'efectivitat de la sortida de Mèxic no s'allargui per mes del setembre, com, més o menys tens previst.

No pots imaginar-te amb quina alegria hem llegit la notícia i les coses que planejem per a fer-vos agradosa l'arribada. Confio en que aviat podrem tenir una sentada amb en Messeguer, per a lligar caps, també i sapiguer quan pensa retornar a Mèxic, que desitjem que sigui ben aviat.

No em preocupa gens el què en González Porto pugui o no proporcionar-te feina. Després de tot i posat que de dibuixants amb mèrits reconeguts pel treball que fas van escassos, més aviat li faras falta a ell que ell a tu. Ja he repetit moltes vegades que per la feina no has de patir. En tindràs tanta com en puguis fer.

No he sapigut res mes d'en Peypoch. Nosaltres pensem establir-nos a Bellaterra, per a passar-hi l'istiu, a partir del dia 20. Tenim el propòsit d'invitar-los un dia a dinar allí, així com a els Vidal i a en Sala i família. Ja pots pensar que la intenció principal es tenir ocasió de parlar de vosaltres i del vostre retorn.

Ara ja m'ocuparé del pis, o de la torre, o de l'estatge apropiat. Es una mica difícil trobar res disponible pels mesos de juliol a agost, però pel setembre ja és més factible. Et tindrè al corrent. El més de setembre es una gran època: perquè encara fa bon temps i perquè es el moment en que es planejen les activitats per a l'hivern. Ples nens no us captingueu: tindran oportunitats de sobres per a seguir llurs estudis, potser encara amb mes aprofitament que a Mèxic. Ultra els establiments oficials d'ensenyaments i els particulars, existeix a Barcelona el Liceu Francès, amb el qual el Sr. Arnau està molt ben relacionat. L'ambient escolar no pot ésser mes propici, àdhuc pels estudis musicals de la Gloria.

En Joan ha tingut, també, una alegria molt gran per la notícia. L'oncle Enric (encara li diem en Tele) els ajudarà en la decoració del pis i en Joan desitja que també hi contribueixis tu.

El casament d'en Joan, com pots comprendre, ens abasega del tot. Encara que es guanya be la vida, i els sogres l'ajuden, també nosaltres hem de fer els possibles per a a ajudar-lo. Un casament comporta moltes despeses. Per això caldrà, quan et sigui avinent, que ens ajudis a satisfer l'anticip que caldrà pagar pel pis. Ja t'avisaré. El principal es que tinguis arreplegada la quantitat. Tenim alguna relació amb persones que visiten Mèxic amb intervals regulars i ja mirarem de posarnos d'acord.

Estem segurs que als nens Catalunya els agradarà molt. I més si tenen la il·lusió de venir i conèixer-la. També, em penso, tindran una gran satisfacció per l'amor dels avis i de les persones que ens rodejen i ens estimen.

"Serra d'or" del mes de maig, t'esmenta dues vegades. Una entre els autors catalans, antics i moderns, que s'han mantingut fidels a l'idioma i en un altre indret ~~fora~~ com autor de "Gent de l'alta vall", llibre entre una cinquantena de títols (clàssics, de la renaixença i moderns) considerats indispensables per a iniciar una biblioteca modesta (en el sentit econòmic)

No crec pas que d'ara endavant, amb els tràngols de la preparació del retorn, i la feina que de tota manera no podràs abandonar, tinguis humor de fer literatura. Pensa, però, si seria oportú que coincidís la teva arribada amb la publicació d'un llibre!:::.... Recordo, (i guado) el pròleg inèdit que havia de figurar en "Gent de l'alta vall", en el qual s'hi perfilen tres contes, almenys, d'una gran qualitat. No he arribat a comprendre perquè cregueres indelicada la seva publicació i crec que entre els contes inèdits (mexicans) que tens i l'ampliació dels que podrien sortir del pròleg esmentat, en sortiria un volum interessantíssim. No et diré que l'emprenguis, perquè, com dic, ja comprenc que d'ara endavant, altres mals-de-cap tindràs.... Però pensa-t'hi!

Procura treure tot el que puguis del pis, i del cotxe i de les coses que hauràs de deixar. Aci et refaràs de pressa i tots tenim fe amb que aviat podràs tenir cotxe i comoditats semblants a les que gaudiu a Mèxic. És cosa de passar tres o quatre mesos amb mes o menys estretor, però no pas amb mancament de res essencial. Jo ja et preparo feina i en de-mano i qui te'n pot proporcionar. Porta mostres dels treballs que fas. No pas els llibres acabats, sino simplement proves de gravador. etc. I sobre-tot, si en tens, el que ara en diem "displays", "Folders", "House Organs" "Depliants", "Folletos" i, sobre tot "Catàlegs". Pel que va donar-me a entendre el Sr. González Porto, la teva especialitat són els dibuixos tècnics. Potser si que en aquesta ewpecialitat hi han també grans possibilitats, però per a mi no són gaire conegudes....

En fi, Pere, ara ja anirem parlant de fets concrets, en mires al retorn. Ara plego perquè he tingut un dia molt ple de feina i no em veig amb ànim de seguir. Demà, com ja fa alguns diumenges, anem a Bellaterra a preparar coses, i per això escric en dissabte. Per altra banda es una gran satisfacció rebre les teves cartes amb la puntualitat d'ara fa un quan temps, que em permet cotestarles el mateix dia de tenir-les.

Una abraçada ben forta per a tots. Una cordial felicitació per l'èxit obtingut amb el permís i molts petons als nens.